



**shine**

**saime**  
CERAMICHE DAL 1938



# shine

**Shine esprime il fascino di materie rare e pregiate come le pietre Onice e Alabastro. Saime Ceramiche interpreta le nuove frontiere del lusso attraverso un gres porcellanato all'avanguardia dal grande fascino e dalle immutabili performance.**

**Shine conveys the charm of rare and precious materials such as Onyx and Alabaster. Saime Ceramiche interprets the new frontiers of luxury through cutting-edge porcelain stoneware with unmistakeable allure and unchanging performance.**

**Shine exprime le charme des matières rares et précieuses telles que l'Onyx et l'Albâtre. Saime Ceramiche interprète les nouvelles frontières du luxe à travers un grès cérame de pointe au grand charme et aux performances inchangées.**

**Shine bringt den Charme seltener und kostbarer Materialien wie die Natursteine Onyx und Alabaster zum Ausdruck. Saime Ceramiche interpretiert die neuen Grenzen von Luxus mit einem fortschrittlichen Feinsteinzeug, das einen erheblichen Charme und unveränderliche Leistungen besitzt.**

# 5 alluring colours.

Le 5 nuance riflettono un'incredibile ricchezza cromatica, profondità e intensità di sfumature cangianti. Gli audaci acquamarina e azzurro sono affiancati dai colori bianco, crema e perla; il tutto amplifica le potenzialità espressive delle superfici.

Les 5 nuances reflètent une richesse chromatique, une profondeur et une intensité de teintes irisées incroyables. Les couleurs audacieuses acquamarina et azzurro cohabitent avec les coloris blanc, crème et perle ; le tout amplifie le potentiel expressif des surfaces.

The 5 shades feature an incredible chromatic richness, depth and intensity of iridescent shades. Bold aquamarine and azzurro are joined by bianco, crema and perla; all this amplifies the expressive potential of the surfaces.

Die 5 Farben reflektieren eine unglaubliche chromatische Reichhaltigkeit, Tiefe und Intensität schillernder Nuancen. Die mutigen Farben Acquamarina und Azzurro werden mit den Farben Bianco, Crema und Perla kombiniert; das Gesamtbild verstärkt die Ausdrucksfähigkeiten der Oberflächen.

acquamarina



azzurro



crema

bianco

perla

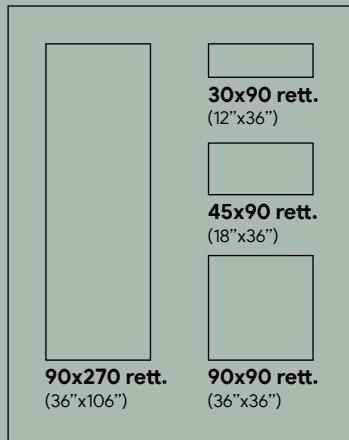
# Shine range

Gres porcellanato / Porcelain stoneware / Grès cérame / Feinsteinzeug

**TILE+**  
PREMIUM SLABS

matt/lucido

± 6 mm



formati modulari

**TILE+**  
PREMIUM SLABS

matt/lucido

± 9 mm

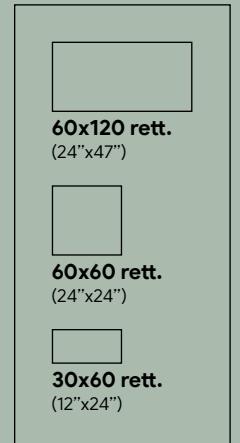


Only: bianco, perla

**Standard**

matt/lucido

± 9 mm



formati modulari

**GM**

**V3**

Moderata  
stonalizzazione  
Moderate variation  
Variation modérée  
Massige Abweichung

Posa 1/4

Fuga 2 mm  
per rett.

La naturale eleganza delle preziose pietre in gres porcellanato è supportata dalle grandi lastre in spessore super sottile 6 mm e da tutti i sottomultipli TILE+. Per completare le pavimentazioni sono disponibili tre formati in spessore standard 9 mm.

L'élégance naturelle des précieuses pierres en grès cérame est soulignée par les grandes dalles superfines de 6 mm d'épaisseur et par tous les sous-multiples TILE+. Les trois formats de 9 mm d'épaisseur standard complètent idéalement les revêtements de sol.

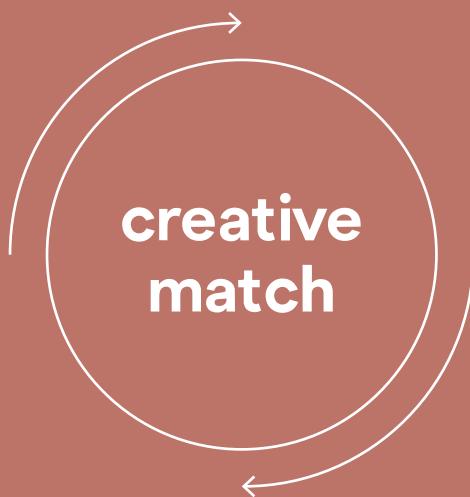
The natural elegance of precious stones made out of porcelain stoneware is aided by the ultra-thin 6 mm thick large size tiles and by all the TILE+ sub-multiples. Three sizes are available in standard 9 mm thickness to complete the flooring.

Die natürliche Eleganz der kostbaren Steine aus Feinsteinzeug wird von den großformatigen und extradünnen 6mm-Platten und von allen Unterformaten von TILE+ betont. Zur Vollendung der Bodenbeläge stehen drei Formate in der 9 mm-Standarddicke zur Verfügung.

**30x90**  
(12"x36")

**90x270**  
(36"x106")

**90x90**  
(36"x36")



Le superfici Shine creano preziosi legami estetici con materie complementari. Dagli effetti legno, alla pietra fino alle tinte unite, il mix&match ceramico moltiplica la bellezza e le potenzialità espressive.

Shine surfaces create exquisite aesthetic links with complementary materials. From wood-look to stone-look to solid colours, ceramic mix&match multiplies beauty and expressive potential.

Les surfaces Shine créent des liens esthétiques raffinés avec les matières complémentaires. Des effets bois à la pierre et aux teintes unies, le mix&match céramique multiplie la beauté et le potentiel expressif.

Die Oberflächen von Shine bilden kostbare ästhetische Verknüpfungen mit komplementären Materialien. Von den Holz- und Steinoptiken bis hin zu den Unifarben, vermehrt das keramische Mix&Match die Schönheit und Ausdruckskräfte.





**WALL:** SHINE+ Bianco 90x270 . 36"x106" lucido rett.  $\neq$  6 mm / I COLORI+ Corallo matt rett.  $\neq$  6 mm  
**FLOOR:** TUNDRA Biondo 20x120 . 8"x47" rett.  $\neq$  9 mm



Harmonious pairings with solid colours and wood-look effects.

shine+  
bianco

i colori+  
corallo

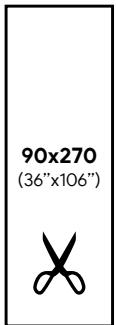
tundra  
biondo

Abbinamenti armoniosi con tinte unite ed effetti legno.

Combinaisons harmonieuses avec teintes unies et effets bois.

Harmonische Kombinationen mit Unifarben und Holzoptiken.

# XXL tiles for worktops and furnishing.



90x270  
(36"x106")

Le grandi lastre in formato extra large rivestono gli arredi mettendo in luce l'incredibile versatilità dei moduli TILE+. Insieme alle altre collezioni di Saime Ceramiche, Shine genera un mix materico originale e innovativo.

The extra-large size tiles cover the furnishings, highlighting the incredible versatility of TILE+ modules. In conjunction with the other Saime Ceramiche collections, Shine bestows an original and innovative material mix.

Les grandes dalles au format extra-large habillent les éléments d'ameublement, soulignant l'incroyable polyvalence des modules TILE+. Associée aux autres collections de Saime Ceramiche, Shine donne vie à un mélange de matériaux original et innovant.

Die Platten in extragroßem Format verkleiden die Ausstattungen und heben die unglaubliche Vielseitigkeit der TILE+ Module in den Vordergrund. Zusammen mit den anderen Kollektionen von Saime Ceramiche, bildet Shine eine originelle und innovative materische Mischung.



**WALL:** SHINE+ Crema  
90x270 . 36"x106" lucido rett. ≈ 6 mm  
**FLOOR:** FRAMMENTA Grigio  
60x120 . 24"x47" lucido rett. ≈ 9 mm



# The contemporary exquisiteness of exotic stone.

La ricchezza di pietre esotiche riveste gli spazi più contemporanei.

The exquisiteness of exotic stones clothes the most contemporary of spaces.

La richesse des pierres exotiques habille les espaces les plus contemporains.

Die Reichhaltigkeit exotischer Steine kleidet die zeitgenössischsten Bereiche.



**WALL:** SHINE+ Bianco 90x270 . 36"x106" lucido rett. ≠ 6 mm

**FLOOR:** SHINE+ Bianco 90x90 . 36"x36" lucido rett. ≠ 6 mm

**FLOOR OUT:** TUNDRA Bianco 20x120 . 8"x47" grip N/rett. ≠ 9 mm





**WALL:** SHINE+ Perla 30x90 . 12"x36" lucido rett.  $\neq$  6 mm / 60x120 . 24"x47" lucido rett.  $\neq$  9 mm

**BATHTUB:** SHINE+ Perla 90x270 . 36"x106" lucido rett.  $\neq$  6 mm

**FLOOR:** SHINE+ Perla 60x120 . 24"x47" lucido rett.  $\neq$  9 mm



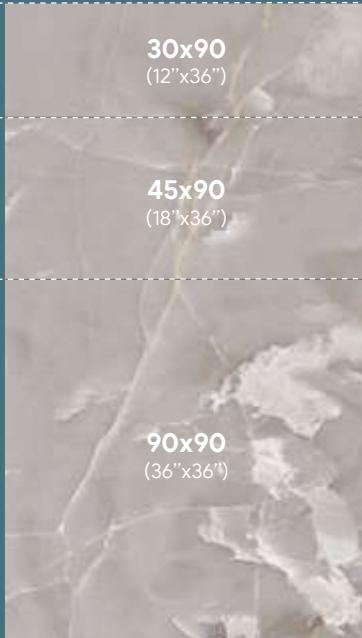


# TILE+

6 mm



leggero e facile  
light and easy



## 4 modulated sizes

4 nuovi grandi formati modulari che ampliano possibilità compositive e infinite soluzioni di posa. Gli innovativi moduli in spessore 6 mm, dal peso ridottissimo, agevolano la movimentazione e tutte le fasi di posa.

4 new large modular sizes that expand the composition options and offer countless installation layouts. The innovative 6 mm thick modules, which are ultra-light, facilitate transport and all of the installation phases.

4 nouveaux grands formats modulaires qui élargissent les possibilités de composition et offrent des solutions de pose infinies. Les modules innovants de 6 mm d'épaisseur, grâce aussi à leur très faible poids, facilitent la manutention et toutes les étapes de pose.

4 neue modulare Großformate erweitern die Kombinationsmöglichkeiten und bieten unendlich viele Verlegungslösungen. Die innovativen Module in 6 mm Dicke mit ganz geringem Gewicht begünstigen die Handhabung und alle Verlegungsphasen.



leggero e facile  
light and easy

30x90  
(12"x36")

45x90  
(18"x36")

90x90  
(36"x36")

**Beautiful  
and  
functional.**



**WALL:** SHINE+ Azzurro  
90x270 . 36"x106" lucido rett. ≠ 6 mm  
**FLOOR:** SHINE+ Azzurro  
60x120 . 24"x47" lucido rett. ≠ 9 mm



Dressing  
Room





**WALL:** SHINE+ Acquamarina  
90x270 . 36"x106" lucido rett. ≠ 6 mm /  
90x90 . 36"x36" lucido rett. ≠ 6 mm  
**COUNTERTOP:** SHINE+ Acquamarina  
90x270 . 36"x106" lucido rett. ≠ 6 mm  
**FLOOR:** SHINE+ Acquamarina  
90x90 . 36"x36" lucido rett. ≠ 6 mm

**Elegance that  
does not feel the  
passage of time.**



**COUNTERTOP:** SHINE+ Acquamarina 90x270 . 36"x106" lucido rett. x 6 mm  
**FLOOR:** SHINE+ Acquamarina 90x90 . 36"x36" lucido rett. x 6 mm



**WALL:** SHINE+ Perla 90x270 . 36"x106" matt rett. ≠ 6 mm  
**FLOOR:** ICON Ash 90x90 . 36"x36" matt rett. ≠ 6 mm







## creative match

shine  
perla

icon  
Ash

**Shine veste il mondo dell'accoglienza e dell'hospitality attraverso la contaminazione stilistica e materica. Un mix tra pavimentazioni e pareti che convive all'insegna dell'eleganza.**

**Shine clothes the world of hospitality through stylistic and material contaminations. A mix of tiles for use on floors and walls that come together in the name of elegance.**

**Shine habille l'univers de l'accueil et de l'hôtellerie en mêlant les styles et les matières. Un mélange de sols et de murs qui coexistent sous le signe de l'élégance.**

**Shine kleidet die Welt der Aufnahme und Gastlichkeit mit stilistischen und materischen Kontaminationen. Eine Mischung aus Bodenbelägen und Wandverkleidungen begleiten sich im Zeichen der Eleganz.**

# **shine** matt / lucido

**acquamarina**



**azzurro**



**standard**



≥9

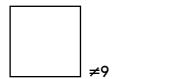
60x120 (24"x47")

8660005 acquamarina matt rett.

8660105 acquamarina lucido rett.

8660015 azzurro matt rett.

8660115 azzurro lucido rett.



≥9

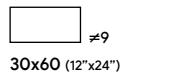
60x60 (24"x24")

8660006 acquamarina matt rett.

8660106 acquamarina lucido rett.

8660016 azzurro matt rett.

8660116 azzurro lucido rett.



≥9

30x60 (12"x24")

8660007 acquamarina matt rett.

8660107 acquamarina lucido rett.

8660017 azzurro matt rett.

8660117 azzurro lucido rett.

**TILE+**



≥6

90x270 (36"x106")

T624006 acquamarina matt rett.

T624106 acquamarina lucido rett.

T624016 azzurro matt rett.

T624116 azzurro lucido rett.



≥6

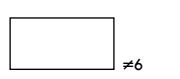
90x90 (36"x36")

T624008 acquamarina matt rett.

T624108 acquamarina lucido rett.

T624018 azzurro matt rett.

T624118 azzurro lucido rett.



≥6

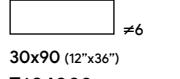
45x90 (18"x36")

T624007 acquamarina matt rett.

T624107 acquamarina lucido rett.

T624017 azzurro matt rett.

T624117 azzurro lucido rett.



≥6

30x90 (12"x36")

T624009 acquamarina matt rett.

T624109 acquamarina lucido rett.

T624019 azzurro matt rett.

T624119 azzurro lucido rett.

**crema****bianco****standard**

≈9

60x120 (24"x47")

8660045 crema matt rett.

8660145 crema lucido rett.

8660035 bianco matt rett.

8660135 bianco lucido rett.



≈9

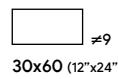
60x60 (24"x24")

8660046 crema matt rett.

8660146 crema lucido rett.

8660036 bianco matt rett.

8660136 bianco lucido rett.



≈9

30x60 (12"x24")

8660047 crema matt rett.

8660147 crema lucido rett.

8660037 bianco matt rett.

8660137 bianco lucido rett.

**TILE+**

≈6

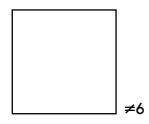
90x270 (36"x106")

T624036 crema matt rett.

T624136 crema lucido rett.

T624026 bianco matt rett.

T624126 bianco lucido rett.



≈6

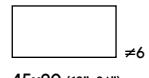
90x90 (36"x36")

T624038 crema matt rett.

T624138 crema lucido rett.

T624028 bianco matt rett.

T624128 bianco lucido rett.



≈6

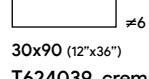
45x90 (18"x36")

T624037 crema matt rett.

T624137 crema lucido rett.

T624027 bianco matt rett.

T624127 bianco lucido rett.



≈6

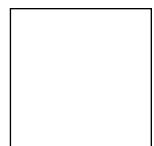
30x90 (12"x36")

T624039 crema matt rett.

T624139 crema lucido rett.

T624029 bianco matt rett.

T624129 bianco lucido rett.

**TILE+**

≈9

120x120 (47"x47")

T680014 bianco matt rett.

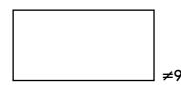
T680015 bianco lucido rett.

# **shine** matt / lucido

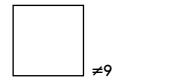
## perla



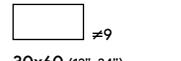
### **standard**



60x120 (24"x47")  
8660025 perla matt rett..  
8660125 perla lucido rett..



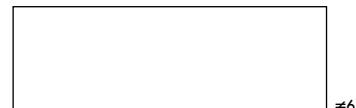
60x60 (24"x24")  
8660026 perla matt rett.  
8660126 perla lucido rett..



30x60 (12"x24")  
8660027 perla matt rett.  
8660127 perla lucido rett.

---

### **TILE+**



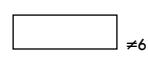
90x270 (36"x106")  
T624046 perla matt rett.  
T624146 perla lucido rett.



90x90 (36"x36")  
T624048 perla matt rett.  
T624148 perla lucido rett.



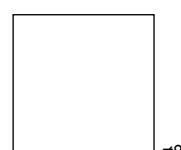
45x90 (18"x36")  
T624047 perla matt rett.  
T624147 perla lucido rett.



30x90 (12"x36")  
T624049 perla matt rett.  
T624149 perla lucido rett.

---

### **TILE+**



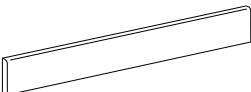
120x120 (47"x47")  
T680016 perla matt rett.  
T680017 perla lucido rett.

# Pezzi Speciali

trims - pieces spéciales - formstücke

## shine

### TILE+ ≠6



battiscopa 7,5x90 (3"x36")

matt rett.

T624010 acquamarina matt rett.

T624020 azzurro matt rett.

T624040 crema matt rett.

T624030 bianco matt rett.

T624050 perla matt rett.

5 Ⓛ

battiscopa 7,5x90 (3"x36")

lucido rett.

T624110 acquamarina lucido rett.

T624120 azzurro lucido rett.

T624140 crema lucido rett.

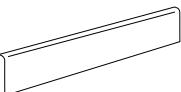
T624130 bianco lucido rett.

T624150 perla lucido rett.

5 Ⓛ

## shine

### standard ≠9



battiscopa 7,5x60 (3"x24")

matt rett.

8660008 acquamarina matt rett.

8660018 azzurro matt rett.

8660048 crema matt rett.

8660038 bianco matt rett.

8660028 perla matt rett.

14 Ⓛ

battiscopa 7,5x60 (3"x24")

lucido rett.

8660108 acquamarina lucido rett.

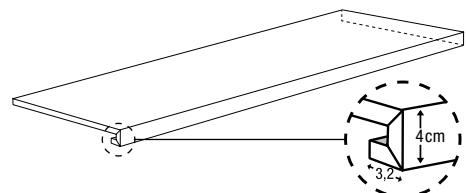
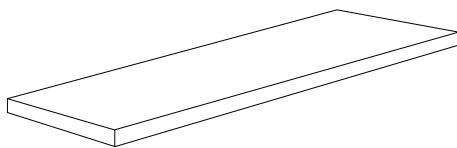
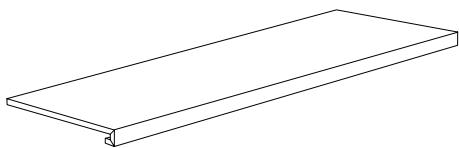
8660118 azzurro lucido rett.

8660148 crema lucido rett.

8660138 bianco lucido rett.

8660128 perla lucido rett.

14 Ⓛ



\* gradone CR 33,3x120 (13"x47")  
matt rett.

8660011 acquamarina matt rett.

8660021 azzurro matt rett.

8660051 crema matt rett.

8660041 bianco matt rett.

8660031 perla matt rett.

2 Ⓛ

\* angolare CR SX 33,3x120 (13"x47")  
matt rett.

8660010 acquamarina matt rett.

8660020 azzurro matt rett.

8660050 crema matt rett.

8660040 bianco matt rett.

8660030 perla matt rett.

2 Ⓛ

\* angolare CR DX 33,3x120 (13"x47")  
matt rett.

8660009 acquamarina matt rett.

8660019 azzurro matt rett.

8660049 crema matt rett.

8660039 bianco matt rett.

8660029 perla matt rett.

2 Ⓛ

\* lucido rett.

8660111 acquamarina lucido rett.

8660121 azzurro lucido rett.

8660151 crema lucido rett.

8660141 bianco lucido rett.

8660131 perla lucido rett.

2 Ⓛ

\* lucido rett.

8660110 acquamarina lucido rett.

8660120 azzurro lucido rett.

8660150 crema lucido rett.

8660140 bianco lucido rett.

8660130 perla lucido rett.

2 Ⓛ

\* lucido rett.

9660109 acquamarina lucido rett.

8660119 azzurro lucido rett.

8660149 crema lucido rett.

8660139 bianco lucido rett.

8660129 perla lucido rett.

2 Ⓛ

\* DISPONIBILE SU RICHIESTA AVAILABLE ON REQUEST / DISPONIBLES SUR DEMANDE / VERFÜGBAR AUF WÜNSCH

## IMBALLI packing - emballages - verpackung

TITLE+		mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING		LASTRA / SLAB			CASSA - CAVALLETTO / CRATE - A-FRAME			
F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE			ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	PCS	M2	KG	PCS	M2	KG VUOTO/EMPTY	KG TOT
90x270	rett.	6	cassa / crate	106x290	1	2,43	38	22	53,46	97	933

TITLE+		mm.	TIPOLOGIA IMBALLO / PACKAGING							KG. / PLT	
F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE			ARTICOLO / ITEM	DIMENSIONE / SIZE	PCS / BOX	M2 / BOX	BOX / PLT	M2 / PLT	KG. / PLT		
90x90	rett.	6	pallet con sponda	94x124	3	2,43	26	63,18	988		
45x90	rett.	6	pallet	94x124	5	2,025	30	60,75	912		
30x90	rett.	6		100x120	6	1,62	30	48,60	747		
120x120	rett.	9	pallet con sponda	123x143	1	1,44	30	43,20	1020		

STANDARD		mm.					
F.TO NOMINALE / NOMINAL SIZE			PCS / BOX	M2 / BOX	BOX / PLT	M2 / PLT	KG. / PLT
60x120	rett.	9	2	1,44	36	51,84	1026
60x60	rett.	9	3	1,08	40	43,20	860
30x60	rett.	9	7	1,26	40	50,40	960



Moderata stonelizzazione  
Moderate variation  
Variation modérée  
Massige Abweichung



Posa 1/4



Fuga 2 mm  
per rett.



Ceramics of Italy

La costante ricerca tecnologica si riserva di apportare soluzioni estetiche migliorative rispetto a quanto proposto nel catalogo.

In view of constant technological research, we reserve the right to provide improved aesthetic solutions compared to those proposed in the catalogue.

La recherche technologique constante se réserve d'apporter des améliorations esthétiques par rapport aux solutions proposées dans le catalogue.

Aufgrund der ständigen technologischen forschung behalten wir uns vor, ästhetische verbessерungen an den im katalog angebotenen lösungen vorzunehmen.

В связи с постоянными технологическими исследованиями фирма оставляет за собой право на усовершенствование решений, предлагаемых в каталоге

I colori riprodotti nel presente catalogo sono soggetti alle tolleranze previste dalla stampa.

Colours showed on this catalogue are subject to tolerances due to printing.

Les coloris reproduits dans ce catalogue sont sujets aux tolérances prévues pour l'impression.

Die in diesem katalog wiedergegebenen farben sind den für den druck vorgesehenen schwankungen unterworfen.

Los colores reproducidos en este catálogo son sujetos a las tolerancias de la impresión.

Цвета, воспроизведенные в настоящем каталоге, имеют предусмотренные для печати допуски.

<b>GM</b>	<b>GRES PORCELLANATO CON COLORAZIONE IN MASSA</b> PORCELAINED STONEWARE WITH MASS COLOURING GRES CERAME AVEC PATE COLOREE DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINEZUG GRES PORCELÁNICO CON COLORACIÓN EN MASA ФАРФОРОВЫЙ КЕРАМОГРАНИТ, ОКРАШЕННЫЙ ПО ВСЕЙ ТОЛЩИНЕ	<b>GRUPPO DI APPARTENENZA SECONDO ISO 13006</b> CLASS GROUPE D'APPARTENANCE ZUGEHÖRIGKEITSGRUPPE GRUPO DE PERTENENCIA ГРУППА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ	<b>CE</b> <b>Bla GL</b>	
Simbologia Symbolics Symboles Symbbole Simbologias Символы	Caratteristiche Features Caractéristiques Eigenschaften Características Характеристика	Unità di misura Unit of measurement Unité de mesure Masseinheit Unidad de medida Единица измерения	Valore medio Saimé Saimé mean value Valeur moyenne Saimé Durchschnittswert-Saimé Valor medio Saimé Среднее значение Saimé	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriftehener Wert Valor prescrito Требуемое значение
	Rettilineità dei lati Side straightness Rectitude des arêtes Geradlinigkeit der Kanten Rectitudined de los lados Прямолинейность сторон	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max
	Ortogonalità degli spigoli Corner squareness Angularité Rechtwinkligkeit der Kanten Ortogonalidad de las esquinas Ортогональность кромок	%	+/- 0,4	+/- 0,6 max
	Planarità Flatness Planéité Ebenflächigkeit Planeidad Плоскостность	%	+/- 0,4	+/- 0,5 max
	Spessore Thickness Epaisseur Dicke Grosor Толщина	%	+/- 5,0	+/- 5,0 max
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение	%	< 0,2	≤ 0,5
	Sforzo di rottura Breaking strenght Contrainte de rupture Bruchkraft Esfuerzo de rotura Разрушающее усилие	N	≥ 1600 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5	≥ 1300 se Spess. ≥ 7,5 ≥ 700 se Spess. ≤ 7,5
	Modulo di rottura Modulus of rupture Coefficient de rupture Bruchmodul Módulo de rotura Модуль разрыва	N/mm²	> 40	≥ 35
	Dilatazione termica lineare Coeff. of linear thermal expansion Coeff. d'extension thermique linéaire Linearer Wärmeausdehnungs-Koeffizient Coeficiente de dilatación térmica lineal Линейное тепловое расширение	°MK (-1)	7,0	metodo disponibile available method методо disponible verfügbarе методе методо disponible требуемое значение
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistyance Résistance aux chocs thermiques Temperaturwechsel Beständigkeit Resistencia a choque térmico Стойкость к перепадам температуры	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste стойкий	metodo disponibile available method методо disponible verfügbarе методе методо disponible требуемое значение
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance au tâches Flecken Beständigkeit Resistencia a las manchas Стойкость к образованию пятен	-	≥ 3	3 MIN
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to chemical products Résistance aux produits chimiques Beständigkeit gegen Chemikalien Resistencia a los productos químicos Стойкость к бытовым химикатам	-	conforme conform conforme gleichmäßig conforme соответствует	MIN GB
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistant to acids and low concentration bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstandsfähig gegenüber niedrig konzentrierten Säuren und Laugen Resistencia a los ácidos y las bases de baja concentración Стойкость к низким концентрациям кислот и щелочей	-	MIN GLB	secondo classificazione prodotto according to product classification selon classification produit Gemäß Produktklassifizierung согласно классификации продукции
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Resistencia al hielo Морозостойкость	-	resiste resist résiste widerstandsfähig resiste стойкий	richiesta request demande anfrage solicitud требуемое значение
	Stabilità dei colori Colour stability Stabilité des coloris Lichtechtheit der Färbung Estabilidad de los colores Цветостойкость	-	stabile stable stable stabil estable стойкий	metodo disponibile available method методо disponible verfügbarе методе методо disponible требуемое значение

DIN 51094



SAIME CERAMICHE  
Via Giardini, 24 - 41042  
Fiorano Modenese MO Italy  
LAT: 44.5409960 (44° 32' 27.586")  
LNG: 10.8615504 (10° 51' 41.581")  
Tel. +39 0536 869611  
Fax +39 0536 843823  
+39 0536 830313  
+39 0536 832533  
+39 0536 869681  
saime@riwal.it  
www.saimeceramiche.com



NUOVA RIWAL CERAMICHE s.r.l. con socio unico  
(Società sottoposta ad attività di direzione e  
coordinamento da parte della società Casalgrande  
Padana S.p.A. Reg. Imp. RE. N. 01622500369)  
Sede legale:  
Via Giardini, 24 - 41042  
Fiorano Modenese Modena - Italy  
Sede amministrativa:  
Via Statale 467 n° 109 - 42013  
Casalgrande - Reggio Emilia - Italy  
e-mail: info@riwal.it - www.riwal.it

